

# Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja

2006. szeptember

## Választás előtt

Négy év elteltével ismét helyhatósági választásokra kerül sor Magyarországon, így Tolmácson is. A helyben lakók számot vetnek az eltelt időszakokkal, mérlegelik, hogy ami történt, azzal elégedettek-e, de azt is ami rossz, ami nem valósult meg. Összehasonlítják falujuk életét, fejlődését más hasonló településekkel. Olykor számonkérlik álmaikat, megvalósíthatatlan elképzeléseiket a község vezetőin, és a megválasztott képviselőknél. És ez így van rendjén.

Az igaz, hogy sokféle elképzelés fogalmazódik meg. A régi képviselők, akik ismét kéri bizalmukat mértéktartóbban, az új jelentkezők több fantáziával fogalmazzák meg programjaikat, amit felkínálnak a helybelieknek. Mert azt mindenki jól tudja, az elképzeléseknek határt szabnak az anyagi lehetőségek, a központi költségvetésből, a pályázatokból megszerezhető összegek. Van még helyi bevételek, adók, de ezek kisebb részt

tesznek ki. Tehát nem az a kérdés, hogy mi mindent lehet megálmodni, hanem az, hogy mire van anyagi lehetőség. Azon belül pedig, hogy mikor, mit részesítünk előnyben.

A választás egyféle megmérettetés, és a jövőbetekintés. Sok településen elvakult, olykor gyűlölködésig fokozott hangulatban folyik régi és új jelöltek lejáratása, oktalan mocskolása. Tolmács népe eddig is távol tartotta magát az ilyen méltatlan kampányolástól. Remélem, és kérem, hogy a mostani üzenetekben elsősorban a programok kerülnek összehasonlításra, megmérettetésre, az azokat bemutató személyek hitelessége, az ígéretek realitása. Arra kérek minden jelöltet és választót, hogy ennek szellemében őrizzük meg településünk pozitív közösségi szellemét, és ne egymás ellen hanem egy jobb jövőért szavazunk október 1-én. Mindenki felelős véleményére számíthatunk.

**Havai László  
polgármester**

## Tartalomból

Önkormányzati információk ● Költségvetési adatok ● Választási tájékoztató ● Jelöltek bemutatkozása ● Kirándult a „csapat” ● Becsengettek - iskolai hírek ● Topolcsik Imréné versei és írásai ● Hírek, információk, hirdetések ●

## Emlékeink



Régi tolmácsi képek Csáthy László (felső kép) és Harmatos Imréné gyűjteményéből (alsó 2 kép)

## Helyi rendeletek, közérdekű információk

**Tolmács  
Községi Önkormányzat  
Képviselő-testületének  
3/2006. (V. 30.)  
Önkormányzati rendelete  
A gyermekétkeztetés és  
szociális ellátás intézményi  
és személyi térítési díjáról**  
(Az ÁFA változás miatt  
Kivonatban közöljük.)

### II. Személyi térítési díjak

7. §. (1) A szociális étkezésre jogosult személy térítési díját az ellátott jövedelmétől függően, az intézményi térítési díj – 450 Ft – %-ában Ft-ra kerekítve, az alábbiak szerint kell megállapítani:
- 38.500.-Ft havi jövedelemig: 50 %
  - 38.501 – 44.850 Ft havi jövedelemig: 60 %
  - 44.850 – 48.500 Ft havi jövedelemig: 70 %
  - 48.501 – 52.000 Ft havi jövedelemig: 80 %
  - 52.001 – 56.300 Ft havi jövedelemig: 90 %
  - 56.301 Ft havi jövedelem felett: 100 %

(2) Az ebéd elhordásért fizetendő személyi térítési díj jövedelmi viszonyoktól függetlenül egységesen 100 Ft/adag.

(3) A szociális étkezés térítési díja után a 20 %-os ÁFÁ-t az önkormányzat egyéb pénzeszközei terhére átvállalja.

8. § (1) A gyermekétkeztetésben részesülők napi személyi térítési díja az intézményi térítési díj 20 % ÁFÁ-val növelt összege, az alábbiak szerint:

a./ óvodai ellátottak 276 Ft  
b./ napközi otthoni ellátottak 330 Ft  
c./ csak ebédelő általános iskolai tanulók 216 Ft

(2) A gyermekétkeztetés napi személyi térítési díjából:

- óvodai ellátottaknál 53 Ft-ot
- napközi otthoni ellátottaknál 54 Ft-ot
- csak ebédelő általános iskolai tanulónál 21 Ft-ot az önkormányzat átmeneti segélykeret terhére átvállal.

(3) A normatív kedvezményre nem jogosult ellátottak az (1) bek. rögzített személyi térítési díj önkormányzati támogatással csökkentett összegét fizetik, melynek összege:

- óvodai ellátottak 223 Ft
- napközi 276 Ft
- menza 195 Ft

(4) A gyermekétkeztetésben résztvevők személyi térítési díját e rendelet 8. § (3) bekezdése szerinti intézményi térítési díj alapján, a Gyvt. 148. §-ában foglaltak szerint az intézményvezető állapítja meg.

9. § Az 4. szakaszban meghatározott, étkezés igénybe vevő konyhai, óvodai és napközi otthoni alkalmazottak személyi térítési díja az étellemezési költség 70 %, melynek együttes összege 210 Ft. Az önkormányzat egyéb pénzeszközei terhére az ÁFÁ-t átvállalja.

10. § (1) A konyhák szolgáltatásait igénybevevő közalkalmazottak, köztisztviselők, Munkatörvénykönyv alapján alkalmazott polgármesteri hivatali munkavállalók ebből térítési díja 450 Ft/adag. Az önkormányzat a 20 % ÁFÁ-t egyéb pénzeszközei terhére átvállalja.

(2) Az (1) bekezdésbe nem tartozó, a konyha szolgáltatásait igénybevevő külső étkezők ebéd térítési díja 20 % ÁFA-val 540 Ft.

11. § Ez a rendelet a 8. § (5) bekezdése kivételével 2006. június 1-én lép hatályba. Egyidejűleg a gyermekétkeztetés és szociális ellátás intézményi és személyi térítési díjáról szóló 2/2005. (III. 17.) számú önkormányzati rendelet hatályát veszti.

*Góg Katalin Havai László  
mb. jegyző polgármester*

### TÁJÉKOZTATÓ A 2007. évi gépjárműadó változásáról

Az Országgyűlés 2007. január 1-től a gépjárműadó törvényt alapjaiban változtatta meg.

Az adó alapja személygépjármű esetén már nem a gépjármű saját tömege, hanem a személyszállító gépjármű – ide nem értve az autóbust – hatósági nyilvántartásban feltüntetett teljesítménye, kilowattban kifejezve. Ha a hatósági nyilvántartásban a személyszállító gépjármű teljesítménye csak lóerőben van feltüntetve, akkor a lóerőben kifejezett teljesítményt 1,36-tal kell osztani, s az eredményt a kerekítés általános szabályai szerint egész számra kell kerekíteni.

Az autóbusz, a nyergesvontató, a lakópótkocsi adójának alapja a hatósági nyilvántartásban feltüntetett saját tömege (önsúlya).

Tehergépjárműnél az adó alapja továbbra is a tehergépjármű hatósági nyilvántartásban feltüntetett saját tömege (önsúlya) növelve a terhelhetősége (raksúlya) 50%-ával.

Az adó mértéke személygépjármű esetén a személygépjármű:

- gyártási évében és az azt követő 3 naptári évben 300 Ft/kilowatt,
- gyártási évet követő 4-7. naptári évben 260 Ft/kilowatt,
- gyártási évet követő 8-11. naptári évben 200 Ft/kilowatt,
- gyártási évet követő 12-15. naptári évben 160 Ft/kilowatt,

– gyártási évet követő 16. naptári évben és az azt követő naptári években 120 Ft/kilowatt.

Autóbusz, a nyergesvontató, a lakópótkocsi és a tehergépjármű esetében az adó mértéke továbbra is az adóalap minden megkezdett 100 kilogrammja után 1200 Ft.

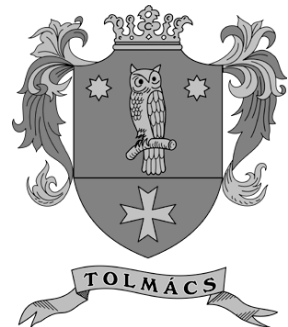
Adókedvezményben 2007. január 1-től csak az autóbusz, a tehergépjármű vagy a nyergesvontató után lehet részesülni a környezetvédelmi osztály-jelzéstől függően 20-50%-os mértékben.

Szigorúbb feltételekkel lehet igénybevenni a **súlyos mozgáskorlátozottak** gépjárműadó adómentességét.

**2007. január 01-től a törvény szövege az alábbiak szerint változik:**

Mentes az adó alól a súlyos mozgáskorlátozott személy vagy a súlyos mozgás-

korlátozott kiskorú személyt szállító, vele közös háztartásban élő szülője, nevelőszülője, mostoha- vagy örökbefogadó szülője tulajdonában lévő egy darab, 100 kilowatt teljesítményt el nem érő személygépkocsi, ide nem értve a személytaxiként üzemelő személygépkocsit. Ha a mentességre jogosult tulajdonában több személygépkocsi van, akkor a mentesség kizárólag a legkisebb teljesítményű személygépkocsi után jár.



**Beiskolázási segély megállapítása**

A képviselő-testület 6 igen 1 tartózkodás szavazattal, az alábbi döntést hozta:

**Tolmács Községi Önkormányzat Képviselő-testületének 83/2006. (VIII.30.) határozata**

Tolmács Község Önkormányzatának Képviselő-tes-

tülete a Tolmács községben 2006. augusztus 15-én állandó lakcímmel rendelkező:

- óvodás gyermekek részére 1.000 Ft/fő,
- általános iskolai oktatásban résztvevő tanulók, - beleértve a hatosztályos gimnázium első két osztályát és nyolcosztályos gimnázium első négy osztályát - 5.000 Ft/fő,

- szak- és középiskola nappali tagozatos tanulói 7.000 Ft/fő,
  - 24. életévét be nem töltött főiskola és egyetem nappali képzésben résztvevő hallgatói 10.000 Ft/fő
- beiskolázási támogatásban részesülnek. A 16. életévüket betöltött középiskolában nappali oktatási formában tanulók, valamint a főiskola

és egyetem nappali tagozatos hallgatói részére 2006. szeptember 30-ig iskolai igazolás alapján fizethető ki a támogatás.

Utasítja a képviselő-testület a jegyzőt, hogy az iskola-kezdési támogatás kifizetéséről és a tájékoztatás hirdetőtáblán történő kifüggesztéséről intézkedjen.

Határidő: 2006. szeptember 30. Felelős: Góg Katalin mb. jegyző

**1. számú melléklet****2006. június 30-i költségvetés bevételei és kiadásai**

1000 Ft-ban

	Eredeti előirányzat	Mód. előir.	Teljesítés előir.	%
<b>Működési bevételek</b>				
Intézményi működési bevételek	7.831	7.831	4.616	59
Gépjárműadó	2.600	2.600	1.549	60
Iparüzési adó	16.000	16.000	4.789	30
Személyi jövedelemadó	19.421	19.421	10.530	54
Termőföld bérbea. jövedelemadó	15	15	13	87
Pótlékok, bírságok, egyéb sajátos bev.	120	120	304	253
Önkormányzat költségvetési tám.	14.378	14.378	8.163	57
Működési célú pénzeszköz átvétel	1.505	1.505	865	57
Működési hitel	15.000	15.000	-	-
<b>Bevételek összesen</b>	<b>76.870</b>	<b>76.870</b>	<b>30.829</b>	<b>40</b>
<b>Fejlesztési bevételek</b>				
Kommunális adó	1.500	1.500	842	56
A lakáshoz jutás és a lakásfennt. tám.	1.242	1.242	690	56
Felhalmozási és tőkejellegű bev.	2.000	2.000	839	42
Kölcsönök visszatérülése	250	250	92	37
Pénzmaradvány	15.471	15.471	-	-
<b>Bevételek összesen</b>	<b>20.463</b>	<b>20.463</b>	<b>2.463</b>	<b>12</b>
Kiegyenlítő, függő, átfutó bevételek	-	-	-1.936	-
<b>Bevételek mindösszesen:</b>	<b>97.333</b>	<b>97.333</b>	<b>31.356</b>	<b>32</b>
<b>Működési kiadások</b>				
Személyi juttatás	39.907	39.907	21.577	54
Munkaadókat terhelő járulékok	12.846	12.846	6.717	52
Dologi kiadás, egyéb folyó kiadások	19.196	19.196	11.726	61
Támogatások, pénzeszköz átadás	1.920	1.920	776	40
Önkorm. által folyósított ellátások	4.608	4.608	2.089	45
Kötelező általános tartalék	448	448	-	-
<b>Kiadások összesen</b>	<b>78.925</b>	<b>78.925</b>	<b>42.885</b>	<b>54</b>
<b>Fejlesztési kiadások</b>				
Beruházás	4.000	4.000	72	2
Felújítási kiadás	4.800	4.800	105	2
Fejlesztési céltartalék	9.608	9.608	-	-
<b>Kiadások összesen</b>	<b>18.408</b>	<b>18.408</b>	<b>177</b>	<b>1</b>
Kiegyenlítő, függő, átfutó kiadások	-	-	578	-
<b>Kiadások mindösszesen:</b>	<b>97.333</b>	<b>97.333</b>	<b>43.640</b>	<b>45</b>
<b>Bevételek és a kiadások egyenlege</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-12.284</b>	<b>-</b>
<b>Pénzkészlet január 1-én</b>			<b>15.471</b>	
<b>Pénzkészlet a tárgyidőszak végén</b>			<b>3.187</b>	
Foglalkoztatottak létszáma (fő)			19	

**2. számú melléklet****Bevételek előirányzata és félévi teljesítése**

1000 Ft-ban

	Eredeti előirányzat	Mód. előir.	Teljesítés előir.	%
<b>Hatósági jogkörhöz köthető műk. bev.</b>	-	-	4	-
Szolgáltatások ellenértéke	1.154	1.154	637	55
Egyéb sajátos bevétel	25	25	-	-
Bérelti díjak	800	800	686	86
Intézményi ellátási díjak	3.443	3.443	1.978	57
Alkalmazottak térítése	315	315	234	74
<b>Egyéb saját bevétel</b>	<b>5.737</b>	<b>5.737</b>	<b>3.535</b>	<b>62</b>
ÁFA visszatérülések	650	650	320	49
Kiszámlázott termékek ÁFA-ja	1.044	1.044	406	39
Értékesített tárgyi eszközök ÁFA-ja	-	-	168	-
<b>ÁFA bevételek, visszatérülések</b>	<b>1.694</b>	<b>1.694</b>	<b>894</b>	<b>53</b>
<b>Kamatbevételek</b>	<b>400</b>	<b>400</b>	<b>183</b>	<b>46</b>
<b>Intézményi működési bev.</b>	<b>7.831</b>	<b>7.831</b>	<b>4.616</b>	<b>59</b>
Kommunális adó	1.500	1.500	842	56
Iparüzési adó	16.000	16.000	4.789	30
Pótlékok, bírságok	100	100	37	37
SZJA helyben maradó része	8.014	8.014	4.199	52
SZJA jövedelemkülönb. mérséklése	5.399	5.399	2.997	56
SZJA normatív módon elosztott	7.250	7.250	4.024	56
Gépjárműadó	2.600	2.600	1.549	60
Termőföld bérbea. sz. jövedelemadó	15	15	13	87
Környezetvédelmi bírság	-	-	83	-
Egyéb sajátos bevételek	20	20	184	920
<b>Önkorm. sajátos műk. bev.</b>	<b>40.898</b>	<b>40.898</b>	<b>18.717</b>	<b>46</b>
Lakosságszámhoz kötött normatív	770	770	427	55
Feladatmutatóhoz kötött normatív	11.128	11.128	6.132	55
<b>Normatív állami hozzájárulások</b>	<b>11.898</b>	<b>11.898</b>	<b>6.559</b>	<b>55</b>
Kieg.tám. egyes közokt. feladatokhoz	70	70	39	56
Egyes szociális feladatok kieg. tám.	2.410	2.410	1.565	65
<b>Normatív, kötött felhaszn. tám.</b>	<b>2.480</b>	<b>2.480</b>	<b>1.604</b>	<b>65</b>
<b>Önkorm. költségvetési tám. összesen</b>	<b>14.378</b>	<b>14.378</b>	<b>8.163</b>	<b>57</b>
<b>Működési célú pénzeszközátvétel</b>	<b>1.505</b>	<b>1.505</b>	<b>865</b>	<b>57</b>
<b>Felhalmozási és tőkejel. bev.</b>	<b>2.000</b>	<b>2.000</b>	<b>839</b>	<b>42</b>
<b>Pénzmaradvány igénybevétele</b>	<b>15.471</b>	<b>15.471</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Kölcsönök visszatérülése	250	250	92	37
Működési hitel	15.000	15.000	-	-
<b>Bevételek összesen</b>	<b>97.333</b>	<b>97.333</b>	<b>33.292</b>	<b>34</b>
<b>Kiegyenlítő, függő, átfutó bev.</b>			<b>-1.936</b>	
<b>Bevételek mindösszesen</b>	<b>97.333</b>	<b>97.333</b>	<b>31.356</b>	<b>32</b>

**3. számú melléklet**  
**Kiadások előirányzata és félévi teljesítése**  
1000 Ft-ban

Kiadások	Eredeti előirányzat	Mód. előír.	Teljesítés	%
<b>Rendszeres személyi juttatások</b>	<b>32.353</b>	<b>32.353</b>	<b>16.379</b>	<b>51</b>
Nem rendszeres személyi juttatások	5.322	5.322	3.841	72
Külső személyi juttatások	2.232	2.232	1.357	61
<b>Személyi juttatások összesen</b>	<b>39.907</b>	<b>39.907</b>	<b>21.577</b>	<b>54</b>
Társadalombiztosítási járulékok	11.288	11.288	5.770	51
Munkaadói járulékok	1.122	1.122	566	50
Egészségügyi hozzájárulás	436	436	244	56
Munkaadókat terhelő egyéb járulékok	-	-	137	-
<b>Munkaadókat terhelő járulékok</b>	<b>12.846</b>	<b>12.846</b>	<b>6.717</b>	<b>52</b>
Élelmiszer-beszerzés	4.000	4.000	1.991	50
Gyógyszer- vegyszerbeszerzés	35	35	3	9
Irodaszer, nyomtatmány beszerzés	195	195	150	77
Könyv, folyóirat, egyéb inform. hord.	795	795	206	26
Hajtó- és kenőanyag beszerzés	355	355	174	49
Szakmai anyagok és egyéb készlet besz.	826	826	344	42
<b>Készletbeszerzés</b>	<b>6.206</b>	<b>6.206</b>	<b>2.868</b>	<b>46</b>
Távközlési díjak	600	600	233	39
Egyéb kommunikációs szolg.	50	50	7	14
<b>Kommunikációs szolgáltatások</b>	<b>650</b>	<b>650</b>	<b>240</b>	<b>37</b>
Szállítási szolgáltatások	245	245	127	52
Gázenergia díja	1.650	1.650	1.371	83
Villamosenergia díja	1.700	1.700	966	57
Vízdíjak 205	205	90	44	-
Karbantartási kiadások	460	460	93	20
Egyéb üzemeltetési szolgáltatások	2.859	2.859	1.124	39
<b>Szolgáltatási kiadások</b>	<b>7.119</b>	<b>7.119</b>	<b>3.771</b>	<b>53</b>
Vásárolt termékek és szolg. ÁFA	2.456	2.456	1.142	46
ÁFA befizetés	1.324	1.324	592	45
<b>Általános forgalmi adó összesen</b>	<b>3.780</b>	<b>3.780</b>	<b>1.734</b>	<b>46</b>
Kiküldetés, reprezentáció	207	207	124	60
Egyéb dologi kiadások	1.050	1.050	430	41
<b>Dologi kiadások</b>	<b>19.012</b>	<b>19.012</b>	<b>9.167</b>	<b>48</b>
<b>Egyéb folyó kiadások</b>	<b>184</b>	<b>184</b>	<b>2.559</b>	<b>1391</b>
Működési célú pénzeszközátadás	1.920	1.920	775	40
Önkormányzat által folyósított ellátások	4.608	4.608	2.090	45
<b>Pénzeszközátadás, egyéb tám.</b>	<b>6.528</b>	<b>6.528</b>	<b>2.865</b>	<b>44</b>
<b>Felújítások</b>	<b>4.800</b>	<b>4.800</b>	<b>105</b>	<b>2</b>
<b>Felhalmozási kiadások</b>	<b>4.000</b>	<b>4.000</b>	<b>72</b>	<b>2</b>
Céltartalékok	10.056	10.056	-	-
<b>Kiadások összesen</b>	<b>97.333</b>	<b>97.333</b>	<b>43.062</b>	<b>44</b>
<b>Kiegészítő, függő, átfutó kiadások</b>			<b>578</b>	
<b>Kiadások mindösszesen</b>	<b>97.333</b>	<b>97.333</b>	<b>43.640</b>	<b>45</b>

**4. számú melléklet**  
**2006. évi költségvetés bevételei szakfeladatonként**  
**2006. június 30-ig**  
1.000 Ft-ban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Mód. előír.	Teljesítés	%
552312 Óvodai intézményi közétk.	598	598	462	
552323 Iskolai intézményi közétk.	1.667	1.667	774	
552411 Munkahelyi vendéglátás	1.839	1.839	1.039	
701015 Saját vagy bérelt ingatlan	800	800	685	
751153 Önkorm. igazgat. tevékenys.	16.205	16.205	392	

751175 Országgyűlési képviselő vál.	-	-	322
751845 Város és községgazd.	1.125	1.125	92
751867 Köztemető fenntartási fel.	29	29	23
751966 Önk. feladatra nem ter. elsz.	57.276	57.276	27.719
853233 Házi segítségnyújtás	200	200	82
751999 Finanszírozási műv. elsz.	15.000	15.000	-
853255 Szociális étkeztetés	1.964	1.964	1.187
853344 Eseti pénzbeli ellátás	630	630	515
Függő, átfutó bevételek	-	-	-1.936
<b>Bevétel összesen</b>	<b>97.333</b>	<b>97.333</b>	<b>31.356</b>

**5. számú melléklet**  
**2006. évi költségvetés kiadásai szakfeladatonként**  
**2006. június 30-ig**  
1.000 Ft-ban

Megnevezés	Kiadások	Eredeti előír.	Módosított előír.	Teljesítés
582025 Közutak felújítása		4.600	4.600	129
552312 Óvodai int. közétkeztetés		1.778	1.778	946
552323 Iskolai int. közétkeztetés		5.156	5.156	2.767
552411 Munkahelyi vendéglátás		3.189	3.189	1.670
631211 Közutak üzemeltetése, fenntart.		276	276	179
701015 Saját vagy bérelt ingatlan haszn.		-	-	5
751153 Önkorm. igazgatási tev.		38.703	38.703	18.462
751175 Országgy. képviselő választás		-	-	304
751768 Intézm. vagyon működtetése		3.755	3.755	2.090
751845 Város és községgazd.		8.079	8.079	1.150
751856 Települési vízellátás		12	12	4
751867 Köztemető fenntartási fel.		265	265	166
751878 Közvilágítás		960	960	547
801115 Óvodai nevelés		9.614	9.614	4.982
801214 Általános isk. oktatás		6.983	6.983	3.616
801225 Sajátos nevelési igényű tanulók		110	110	110
805113 Napközi ellátás		2.276	2.276	996
853244 Családsegítés		650	650	-
853255 Szociális étkeztetés		3.577	3.577	1.891
853311 Rendszeres szoc. pénzb. ellátás		2.635	2.635	1.266
853322 Rendsz. gyermekvéd. pénzb. ellát.		16	16	-
853333 Munkanélküli ellátások		217	217	91
853344 Eseti pénzb. ellátás		2.030	2.030	870
902113 Telep. hulladék kezelés		1.610	1.610	533
921925 Egyéb szórakozt. és k. tev.		600	600	188
924047 Sportcélok és feladatok		242	242	100
<b>Függő, átfutó kiadások</b>		-	-	<b>578</b>
<b>Kiadások összesen</b>		<b>97.333</b>	<b>97.333</b>	<b>43.640</b>

**6. számú melléklet**  
**2006. évi költségvetés felújítási, felhalmozási kiadásai**  
**2006. június 30-ig**  
1.000 Ft-ban

Szakfeladat	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Mód. előír.	Teljesítés
452025	Közutak felújítása vízelvezető árkok és a közutak felújítása	4.500	4.500	105
751153	Önkormányzati igazgatás szertárépítés felhalmozási céltartalék	400 9608	400 9608	72 -
751768	Intézményi vagyon műk. intézmény felújítás	300	300	-
751845	Város és községgazdálkodás ingatlan vásárlás (kastély)	3.600	3.600	-
<b>Összesen</b>		<b>18.408</b>	<b>18.408</b>	<b>177</b>

## Önkormányzati választás - jelöltek

Az Önkormányzati választás 2006. október 1-én 6.00 órától, 19.00 óráig kerül sor. Szavazás helye Tolmácson: Polgármesteri Hivatal.

A szavazók 3 szavazólapot kapnak. A polgármester jelöltek közül 1-et kell megjelölni. Képviselő jelöltek közül egy lapon 7 jelöltre lehet szavazni. Az ettől kevesebb szavazatot tartalmazó lap érvényes, a több szavazatot tartalmazó mindegyik szavazata érvénytelen. Ugyanezen a napon lesz a Megyei Önkormányzatok megválasztása is. A szavazólapon egy listát kell megjelölni.

Aki betegsége, vagy egyéb ok miatt nem tud a szavazó-

helyiségbe eljönni, telefonon, vagy hozzátartozóján keresztül most is igényelhet mozgóurnát. Kérjük, hogy a választásra minden választópolgár hozza magával érvényes személyazonosításra alkalmas igazolványát.

Szerkesztőségünk minden jelölt részére lehetőséget biztosított fényképes bemutatkozása közzétételére. A következő oldalakon azon személyek bemutatkozása olvasható, akik lapzártáig elküldték anyagukat.

A Választási Bizottság tagjai: Kelemen Sándor elnök, Drajkó Istvánné, Paulinyi János, Spányik Istvánné, Tolpocsik Ferencné.

### Polgármester jelöltek TOLMÁCS

Dudoli Ferencné - Független - Társadalmi megbízatás  
Hajnis Ferenc Független - Társadalmi megbízatás  
Havai László Független - Főállású

### Képviselő jelöltek

Balázs János Ferenc	Független - Szurdok u.7
Belovai Mária	Független - Szabadság u. 43.
Bornemisza Sándorné	Független - Csokonai u. 9.
Csáthy László	Független - Tolmácsi u. 1.
Csáthy Rudolf	Független - Csokonai u. 23.
Csehek József	Független - Alkotmány u. 20.
Dávid Imre	Független - Szabadság u. 45.
Dávid Jánosné	Független - Csokonai u. 4.
Dávidné Loksa Marianna	Független - Szépvölgyi u. 6.
Dudás Gergely	Független - Tolmácsi u. 69.
Dudoli Ferencné	Független - Tolmácsi u. 12.
Eszényi András	Független - Szépvölgyi u. 1.
Féjáné Záhorszki Mária	Független - Szépvölgyi u. 43.
Hámori Imréné	Független - Alkotmány u. 4.
Köröndi Endre Ádám	Független - Béke u. 36
Kuraliné Szőke Ilona Gabriella	Munkáspárt - Alkotmány 36.
Kuris Tibor	Független - Csokonai u. 22.
Loksa János	Független - Alkotmány u. 31.
Mezei János	Független - Csokonai u. 15.

## Polgármesterjelöltek bemutatkozása

### DUDOLI FERENCNÉ polgármesterjelölt



1947-ben születtem. Ez a szülőfalum, melyet azóta sem hagytam el.

41 éve élek házasságban, két felnőtt gyermek édesanyjaként, valamint Nagymamaként.

Ismerem a falu gondjait, a lakók örömeit és a fájdalmakat.

**Ezúton szeretném tudatni Önökkel, közéleti szándékaimat.**

Talán az első, amire választ várnak: – milyen indítatásból vállaltam a polgármester jelölést!?

Azért, hogy a közjavát szolgáljam, hogy a változással Önökben felgyűljön a tűz, a tenni akarás, mely nagy dolgokra képes. Összefogásunk előbbre vinné a falu közösségét, és ez az erő a községünk és mindannyiunk felemelkedését, a közjót szolgálná. Vallom, hogy nem csak sok pénzzel lehet nagy dolgokat megvalósítani.

**Ha igénylik a változást, innét indulunk, melyhez a magam részéről megvan a jó szándék.**

Tudom, hogy a szándék önmagában kevés, tenni kell, mert minden napnak megvan a maga baja. Ezt egyre inkább a mindennapjainkban is érezzük.

Az ország nehéz gazdasági helyzete mindinkább sújtja a kistelepüléseket, és a megélhetési gondok is súlyosbodnak.

Ezért a **polgármesteri megbízatást, mint tiszteletdíjas kívánom ellátni**, hogy ezzel is segítsek az Önkormányzat valószerűen szükséges költségvetésén.

**Hogy konkrétan mit szeretnék elérni?**

A fenti indítatással, elsősorban a falu lakosságának mindennapi gondjainak megoldásában kívánok segíteni.

- Alakosság ügyeinek intézésében maximális segítségnyújtást, tanácsadói és ügyfélfogadási rendszer kiépítését.

- Munkahelyek létesítésének elősegítését oly módon, hogy Közmunka programokkal minél nagyobb számban jussanak munkához a rászorulóak.

- A falu területén működő vállalkozások segítése, hogy a falu lakosságát minél nagyobb számban tudják foglalkoztatni, és gazdaságuk épülésével és szépülésével a falunk hírnevét öregbíthessék.

- Pályázati lehetőségek maximális kihasználásával forrásokat szeretnék teremteni, hogy a falunk arculata megváltozzon.

**Közösen fel kell vázolni a jövőképet, és tudatosan építeni a faluképet.**

- Ezen elképzelésben kiemelkedő helyet kap a Kastély, valamint a volt laktanya területe.

Ezek olyan értékeink, melyekre építeni lehet. Ez a múltunk, mely magába hordozza a jövőnket.

Nem szeretném, ha a vagyont felélnénk, inkább profitalni kell belőle.

Turisztika és kultúra területén jelentős eredményeket érhetnénk el, ezáltal kedvező irányba változna a falukép és új munkahelyek teremtésével az emberek boldogulását is elősegítené.

- Az utóbbi évek szomorú tapasztalataival mindinkább előtérbe kerül az árvízvédelem.

Az itt nyíló lehetőséget szeretném kihasználni arra, hogy a régóta húzódozó Víztározó ügye kimozduljon a holtpontról, és evvel együtt a Fekete patak árvízvédelme is megoldódjon.

- Hangsúlyt fektetnék az út, a járda, az árok együttes kiépítésére.

- Környezetvédelem és csatornázás. Ezt is kiemelt fontosságú feladatnak tekintem.

- Minden családot érzékenyen érint a temető.

Akik már elmentek közülünk, megtették a magukét a Falunkért, hát nekünk is alapvető kötelességünk, hogy mindenkor rendbe tart-

suk az Ö nyughelyüket.

Röviden ennyit kívántam elmondani, és kívánom Önöknek, hogy találják meg falunk vezetésére a legmeg-

felelőbb embert, aki a közjavára, és az Önök boldogulására a legtöbbet tudja nyújtani.

Ha erre a feladatra, en-

gem tisztelnék meg bizalmukat, köszönettel elfogadom.

**Dudoli Ferencné  
polgármester jelölt**

#### HAJNIS FERENC polgármesterjelölt



#### **Tisztelt Választópolgárok!**

Eltelt négy év, a falu ismét önkormányzati választások előtt áll. A lehetőséget megragadva, ismét írhatunk magunkról, programunkat megismertethetjük a választókkal. Bemutatkoznék azoknak, akik az elmúlt négy évben költöztek a faluba.

Hajnis Ferenc vagyok, 46 éves, három gyermek édesapja. Végzettségem szerint gépészmérnök, de a Váci Fegyház és Börtöntől szolgálati nyugdíjban vagyok immár öt éve. Feleségem Hajnis Andrea, aki a váci kórházban dolgozik ápolónőként.

Tisztelt Tolmácsiak!

Nem szeretném az elmúlt négy évet bírálni, minősíteni. Mindenki emlékezzen vissza és döntse el, hogy a ciklus előtt tett ígéretek mennyire valósultak meg, segítették elő a falu fejlődését. A jövőbeni elképzeléseimről most kellene nagy ígéreteket tennem (pl. úthálózat felújítása, szennyvízcsatorna kiépítése, fejlesztési beruházások, stb.). **De azt hiszem, hogy a józan ész és az önkormányzat jelenlegi**

**anyagi helyzete felelőtlen ígéreteket nem enged meg!** Úgy gondolom, mindenki tisztában van azzal, hogy a kormány megszorító intézkedései nem csak a lakosságot sújtják, hanem sajnos az önkormányzatok támogatását is csökkentik. Mivel az önkormányzatok még nem tudják, hogy milyen nagyságrendű összegből tudnak majd gazdálkodni, addig csak a sajátos bevételeikkel tervezhetnek (iparűzési adó, helyi adók). **Ezért gondolom, hogy a jegyző, a polgármester, a képviselő-testület elsődleges feladata kell hogy legyen a falu költségvetését takarékosági intézkedésekkel megtervezni. Természetesen vannak elképzeléseim, rövid ill. hosszú távra is. Ehhez azonban olyan képviselőkre volna szükség, akik nem a tiszteletdíj összegének nagyságát tartják szem előtt. Meggyőződésem, a polgármesteri tisztséget is csak Társadalmi megbízatásban, tiszteletdíjért szabad ellátni. Ezt a véleményemet négy évvel ezelőtt is megfogalmaztam, de a falu lakóinak többsége szerint, főállású polgármesterre volt a falunak szüksége. Bízom benne, hogy a négy év eredményeit látva, megváltozott a többség véleménye! **Úgy gondolom, egy ilyen nehéz gazdasági helyzetben több millió forintot lehetne (és eddig is lehetett volna) megtakarítani, csak a polgármesteri illetményen.** Biztos vagyok benne, a költségvetés tervezésekor még lehetne és kell is csökkenteni az önkormányzat működési kiadásait. Azt hiszem, és vallom is: nagyon sok olyan dolog van, amit pénz**

nélkül, vagy kevés anyagi ráfordítással is meglehet valósítani.

**A következőkben felsorolnám a megvalósíthatóknak gondolt elképzeléseimet:**

1. A polgármesternek legyen mindennapi, személyes kapcsolata az emberekkel. A helyi kis- és nagyvállalkozókkal tartson fenn jó, és együttműködésre képes kapcsolatot.
2. Az intézmények fenntartása (iskola, óvoda), településrendezés, szociális ellátás stb. biztosítása. (lásd önkormányzati törvény 8. § (1))
3. Takarékos és törvényes gazdálkodás megvalósítása.
4. Az állami és EU-s pályázatok maximális kihasználása. Pályázati figyelő kinevezése.
5. A jól működő klubok fenntartása, támogatása, újjak kialakítása.
6. A fiataloknak lehetőséget teremteni a könyvtár jobb kihasználtságára (internethasználat, különféle programok szervezése).
7. A falu környezet adta lehetőségeinek kihasználása (panoráma kilátás a Börzsönyre) turisztikai szempontból. Lehetőséget keresni a víztározó megvalósítására.
8. Új építési telkek kialakítása, jelképes összegért értékesíteni. A cél, hogy több fiatal maradjon, telepdedjen le a faluban.
9. Környezetünk védelme, tisztántartása. (szelektív hulladékgyűjtők kihelyezése, társadalmi munka rendszeresítése, hogy szebb legyen a környezetünk. A vállalkozók figyelmét felhívni, telepelyük környezetének rend-

szeres rendbetételére.

10. Megőrizni, újjáéleszteni a falu hagyományait, a falu erkölcsösségét. (szüreti bál, asszonykórus, ünnepeinkről méltó módon megemlékezni).
11. Együttműködni az egyházakkal, mindenkor plébánosával. A parókia kihasználatlan épülete otthont adhatna egy állandó helytörténeti kiállításnak.
12. A sportélet színesítése, rendbetétele.
13. Az információáramlás rendszeressége és közérthetőbbé tétele az önkormányzat és az emberek között (Rendszeres falugyűlések!).
14. Vonzó és ösztönző támogatásokat kínálni a különböző beruházásoknak, és vállalkozásoknak.
15. Testvérfalui kapcsolat kialakítása.

Tisztelt Választópolgárok!

A polgármesteri tisztséget egy felelősségteljes, egész embert kívánó munka. Oszintén hiszem és vallom, hogy a megválasztott személy van a választókért, a településért nem pedig fordítva!

Amennyiben bizalmat kapok szavazataikon keresztül, azon leszek, hogy minél jobban és hatékonyabban működjön az önkormányzat, meginduljon a falu látványos fejlődése.

Tisztelt Tolmácsi!

Köszönöm, hogy elolvasta programomat. Amennyiben elképzeléseimet támogatná és változást szeretne, úgy kérem támogassa megválasztásomat és vegyen részt október 1-jén az önkormányzati választáson!

**Tisztelettel:  
Hajnis Ferenc**



**HAVAI LÁSZLÓ**  
 polgármesterjelölt


1990-ben Szász László és Kovács Géza Főtisztelendő Úr rábeszélésére indultam képviselő jelöltként az önkormányzati választásokon. Az úgynevezett rendszerváltás időszakától lehetőséget láttam annak, hogy elindulhasson egy fejlődés Rétság részeként, Tolmácson is. Nehezen tudtak rábeszélni, hiszen az előző munkahelyeimen szerszám- készítőként dolgoztam gépészettechnikusi végzettséggel, és élvezettel oldottam meg a felvetődő műszaki problémákat. Meg is volt az eredménye anyagilag is. Az 1966-os országos szakrajz verseny 2. helyeztjeként jutalom üdülésen vehettem részt egy 2 hetes NDK körutazáson. A váci Híradás Technikában dolgoztam 1975-ben Vác város 900 éves évfordulóján rendezett versenyeken 2 szakmai vetélkedőn is 1. helyezést értem el, ezért egy 2 hetes Moszkva-Szentpétervár jutalomutazáson vehettem részt. Sok újítás – szakmai verseny után egy 6 hónapos automatizálási szaktanfolyamot végezhettem (munkaidőben) kiváló eredménnyel a Műszaki Egyetemen. Ezeket csak azért írtam le, hogy megértsék milyen nehéz döntés volt közéleti szereplést vállalnom, hiszen már akkor tudtam, hogy azt soha nem köszönik meg, csak oktalan támadásokat fogok kapni. Mégis bíztam és biztattak, hogy a tolmácsi lakosok nagy része támogatni fog, és a tehetségtelen állandóan kritizáló gáncsoskodók a falunak

csak ártókat előbb utóbb a falu fejlődése érdekében magunk mellé szelődítjük. Sajnos ez a mai napig nem sikerült.

1990-ben az önkormányzati választáson négyen jutotunk Tolmácsról a rétsági testületbe. Időközben lemondott egy tolmácsi képviselő.

1996. április 28-án időközi választáson választottak meg harmadik társadalmi megbízatású polgármesternek (havi 29.000 Ft bruttó tiszteletdíjjal). Azóta a harmadik ciklusban választott képviselőkkel az egyre nehezedő körülmények között sikerült megvalósítanunk amellett, hogy az iskola-óvoda-konyha működéséhez a normatív támogatáson felül évente 15-20 millió Ft fejlesztésre felhasználható keretet biztosít az önkormányzat, hogy itt maradhasson az intézmény.

Az elmúlt időszakban a következő fejlesztéseket sikerült a lakosság érdekében megvalósítani pályázati pénzeszközök felhasználásával az eredeti költségvetésen felül (csak pályázaton megnyert összegek szerepelnek): Rendezési Terv 800 ezer Ft, közvilágítás korszerűsítése 2.5 millió Ft, több mint 1 km járda, támfal (Szépvölgyi u.), kábel tv, orvosi rendelőbe orvosi műszerek vásárlása 716 ezer Ft, orvosi rendelő szennyvíztároló átépítése, hangosító berendezés vásárlása a szolgálati autóra 190 ezer Ft, presszó előtti út karbantartása 356 ezer Ft, Feketepataki híd szélesítése, 3 db buszmegálló átépítése, szertár építése 90%-os készenlét (társadalmi munkában is befejezhető), köszöntő és információs táblák beszerzése 300 ezer Ft, kocsma előtti hidak átépítése, vízlevezető árok felújítása (tervezés, vízjogi és egyéb szakhatósági engedélyek 580 ezer Ft), környezetvédelmi program 600 ezer Ft, Tavasz utcai telkek kialakítása és értékesítése 3 millió Ft plusz bevétel, 12 db építési telek (Béke u. és Alkotmány

u.) visszaszerzése térítésmentesen Dr. Szöllösi József ügyvéd úr segítségével, 5 db volt honvédségi ingatlan térítésmentes megszerzése (ezek közül a major bérbeadása), sportpálya felújítása 2.5 millió Ft, címer készíttetése, kulturális programok sok kiváló művész fellépésével Koós István úr több milliós felajánlásával, Arany János út felújítása, temetésekhez használható mobil hangosító, Csokonai u. 1. szám alatti ház megszerzése (2006. 09. 19.), kastély megszerzése (jelenleg a Fővárosi Bíróságon), hamarosan tehermentesítve és átveheti az önkormányzat (már 3 vevő is megvásárolná), saját adózott fizetésemből Kovács Géza főtisztelendő sírjának felújítása 40 ezer Ft, 15 db díszkerámia vásárlása 27 ezer Ft, vatikáni zászló készítése a templomba, az egyházközség területén lévő kálvária Bűnbánó Lator törött keresztjének javítása köz munkásaink segítségével.

Folyamatban lévő ügyek: volt honvédségi ingatlanok térítésmentes megszerzése (ÁPV Rt. ellen a Fővárosi Bíróságon önkormányzatunkat képviseli Dr. Szöllösi József ügyvéd úr) következő tárgyalás 2006. 12. 14.

Az EU 2007 évtől megnyíló évi 8 ezer milliárd fejlesztési pénzből, valamint a II. Nemzeti fejlesztési tervben szereplő infrastruktúra felzárkóztatási program segítségével saját erő hozzáadásával lehetőség nyílik az eddig elmaradt szennyvízcsatorna, víztároló megépítésére.

Hasonlóan jelenleg be-terjesztésre került a vízlevezető árok felújítása 5 település összefogásával Nőtincs gesztorságában 1,5 milliárdos nagyságrendben.

Tisztelt Tolmácsiak! Gyermekkorom óta ismernek, ez az utolsó ciklus, hogy indulok és szavazhatnak rám, mint polgármester jelöltre. 1990-óta volt türelmem és sok tapasztalat bir-

tokában elegendő erőm érzek, hogy a félbe hagyott elképzeléseimet a megválasztott testülettel Tolmács fejlődése érdekében megtegyem.

Köszönöm mindenkinek a segítségét, aki engem támogatott ez idáig, hisz nem engem, hanem támogatásával az egész falut támogatta. Aki viszont eddig engem támogatott sokat ártott nekem is, de legtöbbit saját falujának ártott.

Szeretném én is e tisztséget tiszteletdíjasként ellátni (első ciklusomat így teljesítettem), de ez a munka egész embert kíván. Sokszor még hétvégeken, munkaidőn túl is. Nem vagyok olyan szerencsés helyzetben, hogy 40 évesen nyugdíjba mehettem. Ha mindenki ezt tenné, ki dolgozna? A nyugdíjárulékot ki fizetné? A feket munka sem hoz bevételt. A nyugdíjért nekem is, mint nagyon sokunknak meg kell dolgozni, és a levont járulékokból lehetne magasabb összegű nyugdíjakat fizetni és a többgyerekes családokat még nagyobb támogatásban részesíteni. A faluban mindenki változást akar. 1990 óta egyre jobb irányba változik Tolmács. Viszont a változásnak sajnos lehet egy rossz iránya is. Véleményem szerint csak az lesz jó polgármestere a falunak, akinek van annyi türelme, hogy legalább egy ciklust, mint képviselő, tapasztalatot szerezve indul polgármesternek. A jelenlegi képviselő jelöltek között – megfelelő végzettséggel – látok is erre megfelelő személyeket.

Döntse el minden választópolgár, és mindenkit kérek saját érdekében is, hogy jöjjen el szavazni.

Géza Atya könyvéből idézem: „Végül sokszor összeszorul szívem őseink sok megpróbáltatása láttán és csodáltam aldozatosságukat, azért merem hinni, hogy nemcsak volt, **HANEM LESZ IS TOLMÁCSI!**”

## Képviselőjelöltek bemutatkozása

### CSÁTHY RUDOLF

Csáthy Rudolf vagyok, a Tolmácsi Polgárőr Egyesület elnöke 1999. március 21. óta, az egyesület megalakításának időpontjától. Megalakulásunkkor 24-en voltunk, jelenlegi létszámunk 37 fő.

Fő feladataink: A község lakossága nyugalmának, zavartalan, békés életének megőrzése érdekében a bűnmegelőzés, az ifjúságvédelem, környezetvédelem, rendezvények biztosítása. Hogy egyesületünk jól működik bizonyítja, hogy 2004-ben a Nógrád Megyei Polgárőr Szövetség javaslata alapján az Országos Szövetség a „Polgárőr Érdemkereszt” bronz fokozatával tüntetett ki, amit az egyesület nevében vettem át.

A polgárőrök fő szolgálati tevékenysége a járőrözés, melyet 2005-ben 957 órában, rendezvény biztosításban 187 órában, összesen 1144 órában teljesítettünk. Most már harmadik ízben szerveztünk környezetvédelmi napot „Tolmács tisztaságáért” jelszóval, amelynek keretében összegyűjtöttük a szemetet Tolmács kivezető útjain. Idén novemberben megismételjük.

Feladatokat az egyesület vezetésében társadalmi tevékenységben végzem, ezért tiszteletdíjat nem kapok és továbbra sem igényelek.

Képviselőnek azért jelentkeztem, mert úgy érzem, tettem és tenni akarok továbbra is az egyesület élén, támogatom egyúttal Tolmács sportját is. Miután kevés kivétellel részt veszek 1999. óta a képviselő-testületi üléseken, mint meghívott vendég, szeretnék szavazati joggal rendelkező képviselőként tevékenykedni, segítve az önkormányzat munkáját tevékenységét.

Ehhez kérem Tolmács lakosainak támogató szavazatát.

### Csáthy Rudolf képviselőjelölt

### CSEHEK JÓZSEF

1996. novemberből dolgozom a Községi Önkormányzatnál. Úgy gondolom, ha a falu szavazó polgárai megszavazzák számomra a bizalmat, többet tudok tenni. Tolmács település lakosságáért.

### DÁVIDNÉ LOKSA MARIANNA



1972-ben Balassagyarmaton születtem, Tolmácson élek családommal. Érettségi után elvégeztem Vácra a Hittudományi Főiskolát. Jelenleg a váci Jávorszky Ödön városi kórházban dolgozom mint nővér, mellette pedig a helyi általános iskolában hittant tanítok.

Gyermekkorom óta Tolmácson élek, hittantanárként igen sok szülővel kerülök kapcsolatba, mely által fokozottan szembesülök azokkal a problémákkal, amelyek a községben az évek alatt felgyülemltek. A falu érdekében összefogásra van szükség, hogy közösen egy szebb jövőt alakítsunk ki. Amiben reményeim szerint én is részt vehetek, mint független képviselőjelölt. Szeretnék egy pár dolgot kiemelni, ami véleményem szerint fontos és meg-

valósításra érdemes. Ilyen lehet például egy biztonságos megfelelő szintű játszótér és pihenőpark kialakítása, ahová bárki elmehet, és kellemesen eltöltheti a szabadidejét. A fiataloknak is biztosítani kellene egy helyiséget, mert most sajnos ez nem megoldott. Fontosnak tartom, hogy több kulturális lehetőség is rendelkezésre álljon az itt lakó embereknek. A hagyományok őrzése is fontos számomra és reményeim szerint egy falumúzeum kialakítása, mely a hagyományörzés mellett turisztikai szempontból is előnyére válna a falunak. A falu fejlődésének szempontjából elengedhetetlen a csatorna-rendszer kiépítése. Lehetőség szerint a buszjáratok sűrűbbé tétele a községben.

Lehetőségünk van, hogy a választáson új utat válasszunk, ami lehetővé teszi egy családi hagyományörző falu megteremtését. Létrehozhatjuk azt a vezetést, aki képes a falut építeni, szépíteni mindenki legnagyobb örömeire.

### ESZENYI ANDRÁS



Eszenyi András vagyok 1962. december 7-én születtem. 15 éve élek Tolmács községben. Festő a szakmám, jelenleg Gödön a Samsungban dolgozom. A falu életében társadalmi munkát végzek és végeztem. Polgárőr vagyok. Kép-

viselőnek azért jelentkeztem, hogy a falu életében jó irányú változás történjen.

A leendő polgármestert a változásokban támogatni fogom. Ehhez kérem szavazataikat a tisztelt választópolgároktól. Köszönöm.

Tisztelettel:

**Eszenyi András**

### FÉJÁNÉ ZÁHORSZKI MÁRIA

*Kedves Választópolgárok!*

Nevem, Féjáné Záhorszki Mária. Független képviselő jelöltként indulok az önkormányzati választásokon. Azok számára, akik nem ismernek, vagy akik csak többet szeretnének tudni rólam, engedjék meg, hogy néhány mondatban bemutatkozzam.

Érsekvadkertről jöttem ide, Tolmácsra, több mint 10 évvel ezelőtt. 1988-ban érettségiztem Vácot, a Közgazdasági Szakközép Iskolában. Nagyon örülök, hogy e kis falu, egyik legszebb nevű utcájában, a Szépvölgyi utcában lakom férjemmel, az Ó édesanyjával, és 3 kiskorú gyermekemmel. A gyermekeim itt eltöltött óvodás és alsó tagozatos iskolás éve alatt a szülői munkaközösség aktív tagja voltam. Ha segítségre volt szükség, néhány tenni akaró szülő között, én is kivettem a részem a feladatokból. Hogy kisgyermekünk megtanuljanak úszni, bálákat szerveztünk, és a befolyt pénzből finanszíroztuk a költségeket. A „Tolmácsért Alapítvány” tagja vagyok, ahol megragadtunk egy lehetőséget, így a lakosságnak lisztet és száraztésztát tudtunk kiosztani. Köszönet ezért azoknak, akik szívesen részt vállaltak ebből a feladatból is. Kell az összefogás!

Tolmács lakosságát egy kicsi, de összetartó csapatnak ismertem meg. Én úgy



gondolom, hogy a nehézségek ellenére, az itt élő embereknek inkább össze kell fogni – egy-egy cél elérése érdekében –, nem pedig külön utakon járni.

A „csapatmunka” az elmúlt években egy kicsit elhalványult. Sok a kritika, kevés a tenni akarás. Tolmács képviselő-testületének nem csak anyagi jellegű döntéseket kell hozni (ami persze nagyon fontos), hanem az itt élő lakosság eggyé kovácsolását is támogatnia kell. Támogatni kell a fiatalokat, a szüleiket, az időseket, hogy mindenki megtalálja az indokot, hogy miért is maradjon ebben a faluban. Fejlesztieni kell a környezetünket több oldalról.

Ehhez viszont összefogás kell. Bizom benne, hogy élni fogunk (mindannyian) ezzel a lehetőséggel.

### LOKSA JÁNOS



1974-ben születtem Balasagyarmaton, Tolmácson nőttem fel, itt élek feleségemmel és két lányommal. Foglalkozásom elektromosmérnök, jelenleg a Kandó Kálmán Villamosmérnöki Kar hallgatója vagyok távoktatáson. A TDK Elektronika Magyarország Kft.-nél dolgozom, mint vezető technikus.

Független képviselő jelöltként indulok a helyi helyhatósági választáson. Szeretném Önöket megismertetni azokkal az elképzelésekkel, ami szerintem mindenképpen szükséges ahhoz, hogy a falut egy fejlődési pályára állíthassuk. A következő önkormányzati vezetésnek végre szembe kell néznie azokkal a problémákkal, amik az évek folyamán felgyülemlettek és nem vagy csak részben lettek megoldva. A falunak szüksége van még ezek mellett egy kivitelezhető fejlesztési tervre, amiben közös célokat tűzünk ki magunk elé, és mindent megteszünk annak érdekében, hogy azok meg is valósulhassanak. Sok a tennivaló a faluban, ilyen például a csatornázás, amit már meg kellett volna oldani, de a vízelvezető árokrendszer

megfelelő kiépítése sem várhat sokáig. A fiatalok helyzete sem tűr halasztást, egy helységet, megfelelő körülményekkel biztosítani kellene számukra. A fiatalokat és a családok letelepedését elősegítő program elemi érdeke lenne a falunak. Természetesen lenne még mit leírni, hogy mit kellene tenni, de ehhez fél oldal sajnos kevés.

Én nem minősítem a jelenlegi vezetést, ezt Önöknek kell megtenniük. Szerintem a falu vezetésének meg kell újulnia, hogy képes legyen változtatni a jelenlegi helyzeten. Biztos vagyok benne, hogy ha összefogunk, és képesek vagyunk közös célokat kitűzni magunk elé, akkor el is ériük azokat. Önökön múlik, hogy melyik utat választja a falu, a mostanit vagy egy merőben újat.

## Becsengettek

*“A föld színe távol  
ezüst és acél.  
Lombok illatától  
Részegül a szél.”*

Eltelt a nyár, iskolánk sem pihen már. Újra élettel telik meg az épület. Hiányoznak a régi negyedik osztályosok, reméljük helytállnak új iskolájukban. Megszéppent első osztályosok léptek helyükbe, piros orcájukról árulkodik a bennük rejlő izgalom. Vajon mi vár ránk az iskolában? Jó lesz-e nekünk?

Nyár folyamán történt néhány változás iskolánkban a megszokotthoz képest.

Gyermekeink és a tanórák védelme érdekében úgy határozott a nevelőtestület, hogy az iskola bejárati ajtaját ezentúl zárva tartja. Az ajtónyitás időpontjait mindenki megtalálja az ajtóra kifüggesztett tájékoztatón. A hátsó ajtó egész nap nyitva van. Ha valaki be szeretne jönni, ezen az ajtón mehet. A gyermekek védelmét szolgálja az udvar lekerítése is. Szép kerítést és zárható kaput kaptunk, mely

nagy örömmel tölt el bennünket, hiszen az udvaron közlekedő autók nagy veszélyt jelentettek a gyermekek számára.

Szeptember 1-jén 8 órakor tartottuk évnyitó ünnepélyünket. A gyermekek szépen felsorakoztak a folyosón, majd egy szép dallal elkezdődött az ünnepély. Rövid kis versikékkel köszöntötték gyermekeink az új tanévet. Háromi Imréné intézményvezető köszöntött bennünket és rövid beszámolót

tartott a nyáron történekről, illetve az új tanév fontosabb leendő eseményeiről. Iskolánkban lehetőség van angol és német nyelv tanulására a rengeteg érdekesség mellett. Nagy hangsúlyt fektetünk a gyermekek testi, érzelmi nevelésére, melyet többek közt lovaglással valósítunk meg. Osz folyamán hat alkalommal fogunk lovagolni Dr. Katona Ernő jóvoltából. Májustól pedig az immáron hagyományá vált úszótanfolyam fog következni. Az egészségi nevelés érdekében sokat teszünk az ételmezeveszetónk,

aki változatos étrendet állít elő nekünk, rengeteg jódséggel és gyümölcscsel.

Hagyományaink ápolását továbbra is fontos feladatunknak tekintjük. Így például már most elkezdtük a szüretre való készülődést. Reméljük sokan megismernek bennünket a falu lakosai közül és természetesen más települések lakóit is szívesen látjuk!

És az idő pereg... mint egy megállíthatatlan homokóra. Barátságok, napsütés, kacagások...

**Iskola és Óvoda  
nevelőtestülete**



Iskolánk tanulói a kilencvenes években. Fotó Háromi Imréné gyűjteményéből

## Kirándult a „csapat”

**A polgárőr egyesület egyik összejövételén elhatároztuk, hogy június 17-én kirándulást szervezünk a polgárőrök és hozzátartozóik részére. A kirándulás célpontja a szlovákiai Bajmóc vára volt, ami egyik leglátogatottabb turisztikai központja Szlovákiának.**

30 személyes buszt rendeltünk, mivel a jelentkezések száma ezt tette indokolttá.

Tolmácsról – az alsó buszmegállóból indultunk reggel 5 órakor. A csapat minden tagja pontosan megjelent, a hangulat a korai kelés ellenére remek volt, az időjárás kiránduláshoz ideális. A 30 személyes busz minden igényt kielégítő, – turisztikai utakra tervezett –, légkondicionált, kényelmes, tágas jármű volt, melyet a tulajdonos Lestyán József vezetett. Rövid eligazítás után elindultunk és csak a határ túlóldalán álltunk meg rövid időre, ahol valutát lehetett beváltani.

A folytatásban gyönyörű erdők között vezető úton, „Szent János” település érintésével jutottunk el a „Selmecbányai” leányvárhoz, ahol a vár parkolójában pihenőt tartottunk. A leányvár Selmecbánya legmagasabb pontján épült, így gyönyörű

kilátás nyílik a városra és környékére. A várban múzeum működik, de ezt nem tekintettük meg, mert célunk a minél előbbi Bajmócra való érkezés volt.

Útvonalunk a városon keresztül vezetett, ahol még mindig látszik a régi – patinás épületeken a valamikori gazdagság, amit az aranybányászat eredményezett. Selmecbánya napjainkban inkább egyetemeiről – főiskoláiról híres.

További utunk Novakyn (Nyitra novák) keresztül Prievidza (Magyarul Privigye) érintésével Bajmócra vezetett. Bajmóc Szlovák neve: Bojnice.

Privigyét elhagyva, Bajmóc közelében a hely felső harmadában megjelent a vár látképe, lenyűgöző látványt nyújtva minden odaérkezőnek. Nemcsak a vár, de környezetének sokszínűsége is megdöbbentően szép.

A várról rövid történelmi áttekintés: A Nyitra folyó felső szakaszának tágas völgyében Privigye mezőváros közelében fekszik Bajmóc helység, egykori város, amelyről először 1113. évi oklevélben történik említés. Később híressé vált meleg fürdője, amely ma is működik, kibővített állapotban.

A vár alapjait, a tatárjárást nyomonkövető várépítkezések idején rakhatták le. Annyi kétségtelen, hogy királyi erősség volt, amikor 1302-ben Csák Máté - Vencel királytól adományba kapta. Zsigmond pazarló uralma alatt, magánkézre jut Bajmóc, bizonyos, Olaszországból származó Onitrius család vette meg. Az Onitrius nemzetség fiú örökös hiányában kihalt, így a vár visszaszállt a koronára – Mátyás királyra. Mátyás, fiát, Corvin Jánost ültette be a vár birtokába, de ez már 1493-ban elvesztette azt. Szapolyaiak következtek, hogy aztán ők is hűtlenség címén elveszítették a várat. Végül 1527-ben I. Ferdinánd, Thurzó Eleknek mint megbízható hívének adományozta a várat. Ez a nemzetség 110

éven keresztül, jó gazdája volt a várnak. 1637-ben az utolsó Thurzó halála után gróf Pálffy Pál kapta meg a várat, mint királyi adományt. A Pálffyak mindenkor jó karban tartották Bajmócot s az épületek soha nem álltak lakatlanul. A vár utolsó tulajdonosa gróf Pálffy János (1829-1910) építette a mai formájára, kibővítve vártornyokkal, épületekkel.

Megérkezésünk után, meghatároztuk a hazaindulás időpontját, egyébként nem korlátoztuk, hogy ki hova menjen. Több lehetőség volt.

A vár megtekintése, a vár udvaráról nyíló hatalmas állatkert látogatása (ahol a békés állatokat szabadon tartják, a ligetes, erdős területen), vagy a fürdő és strand látogatása.



Selmečbányai leányvár



Bajmóc vára



Zólyom vára



A vár megtekintése belülről nem mindenkinek sikerült, mert pont ebben az időben voltak a „vámapok” és a rengeteg látogató kilométeres sort alkotott. Így is mindenki megtalálta a maga szórakozását. A vár területén kirakodóvásár és hatalmas tömeg volt. A vár előtti

közös fényképezés után elindultunk hazafelé, más útvonalon, mivel érinteni kívántuk Zólyom várát. A zólyomi vár parkolójában pihenőt tartottunk, alkalmat adva a vár megtekintésére.

Innen már egyenesen Korponán keresztül haza indultunk.

Hazaérkezésünk után megköszöntem a csapatnak a tisztességes kulturált viselkedést, a gépkocsivezetőknek a profi, balesetmentes vezetésként, és fáradtan, de jókedvűen, jó éjszakát kívánva egymásnak, mindenki hazaindult a jól sikerült kirándulás kellemes emlékével.

Mielőtt bárki feltenné a kérdést, hogy miből tellett erre a kirándulásra az egyesületnek, elmondom, hogy minden résztvevő önköltségen kirándult, csekély összegű egyesületi hozzájárulással az útiköltséghez.

A kirándulás megszervezésének célja elsősorban az volt, hogy a polgárok ne csak szolgálatban, vagy a hivatalos összejöveteleken találkozzanak, hanem kötetlenül, egymást jobban megismerve, a közös élmény tudatában érezzék úgy, hogy közelebb kerültek egymáshoz, hogy még jobb barátok lettek.

Végül engedjék meg, hogy figyelmükbe ajánljam Bajmóc települését, a várat, az állatkertet és a fürdőt, ahova érdemes akár csoportos kirándulás keretében, akár egyéni úton elmenni, mert biztos, hogy maradandó élményekkel térnének haza. Az út Tolmácstól – Bajmócig kb. 150-160 km attól függően, hogy melyik útvonalat választják.

**Csáthy Rudolf**  
a Polgárőr egyesület elnöke

## Tolmácsért Alapítvány

Szeptember hónapban kiosztottuk a pályázaton nyert még megmaradt liszt és tésztaféleséget. Ezzel a pályázat lezárult. Amennyiben Fekete

Csaba úr új lehetőséggel megkeresi alapítványunkat, újra élünk a lehetőséggel.

**Hámori Imréné**  
Kuratórium elnöke

## Menetrend változás

2006. június hónapig tanítási idő alatt reggel két buszjárat közlekedett 7,20 és 7,30 perckor Rétságáról Tolmácsra és vissza Rétságra.

A Nógrád VOLÁN intézkedése alapján 2006. szeptember 1-től csak az iskolás járat közlekedik a fenti járatok közül. A busz menetrend a következő: hétfőről - szombatiig:

7,20-kor indul Rétságról  
7,26 érkezik Tolmácsra,  
7,28 kor indul Tolmácsról

és 7,34 érkezik Rétságra.

Lapzártakor kaptuk a hírt, hogy a Nógrád Volán a Rétságról Tolmácsra 15.55-kor induló buszjáratot 10 perccel későbbi időpontban, 16,05-kor tervezi indítani, 2006 október 2-ától. Ez a járat csak munkanapokon közlekedik.

A menetrend pontos változásáról a településen elhelyezett hirdetőtáblákon tájékoztatjuk az utazóközönséget a Volán végleges döntése után.

## Figyelem!

Kérjük a lakosságot, hogy sírkő állítás, vagy sírkő felújítás esetén a munka megkezdése előtt azt a Polgármesteri Hivatalba előzetesen szíveskedjenek bejelenteni. A hivatal gondnoka kijelöli

azt a helyet ahová a régi, elbontott síremlékek elhelyezhetők. Így elkerülhető lesz, hogy a régi sírkövek másoknak kárt okozzanak. Köszönjük.

**Polgármesteri Hivatal**

## Megváltozott az OTP nyitvatartása

Az OTP Rétsági Fiókja tájékoztatja ügyfeleit, hogy 2006. június 1-jétől a kirendeltség nyitvatartási ideje megváltozott. Ügyeiket a kö-

vetkező időpontokban intézhetik: Hétfő: 7,45-17,00, kedd, szerda, csütörtök, péntek 7,45-15,00 óráig. Szombat, vasárnap zárva.

## Szüreti bál

Értesítjük a lakosságot, hogy **2006. október 14-én** 20 órakor az Általános Iskola és Óvoda javára szüreti bált rendezünk a Faluház nagy-

termében.

Délután a szüreti felvonulás tervezett időpontja **14,00 óra**. Mindenkit szeretettel várunk!

## Irodalmi sorok

### RÉG ÉS A MA Fekete rózsák

Elképzeléseink szerint úgy gondoljuk, a régi élet – főleg a nagyszülőknek – nyugalmasabb volt.

Természetesen nem egyedül éltek, otthonukba mozgalódtak, ha már a nehezebb munkát nem bírták, libákat legeltettek, söprögettek. A házkörűli munkát legtöbbször elvégezte. Ma már

sokan egyedül élnek. Ne szégyelljük kimondani. A fiatalok dolgozni megy (nem a határba), az időseket tudják nélkülözni. Az igények tornyosulnak, minél több legyen. A magukra hagyott nagyszülők félelemben élnek. Félnak a betegségtől, az álmatlan éjszakáktól, a haláltól, nem tudják a családdal megbeszélni fájdalmaikat.

Orizzük meg a múlt szokásait. Ne titkoljuk a szegénységet. Sok kicsiny házban jutott hely a nagyszülőknek is. Szalmával kitömött szalmazsákon pihentették fáradt testüket, elvékonyult végtagaikat. Nem kellett elhagyni a féltve őrzött saját otthonukat. Tudjuk és érezzük, talán már ki is lehetne mondani a fenti sorokra a választ. Íme: „Van öregotthon!”, helyesebben idősek otthona. Igen. Megérhető a válasz, de még a madár is a saját fészket szereti. Nem könnyű megszokni az isme-

retlen helyet, a közösséget. Tudjuk, rendezett - tiszta hely az öregotthon, de mégis sokan haza vágnak az ismert otthonukba.

Nehéz az öregség. Régi időkben egyszobás lakásokban is jutott hely a nagyszülőknek.

Magányosan nehéz napok nyomják a lelküket. Nyugtalan éjszakák, álmatlanul, gondokkal küszködve terhelik őket.

Legyünk kedvesek velük, küldjünk mosolyt az arcukra, ne engedjük a szomorúság gödrébe esni őket. Saját otthonukban, a megszokott családi kis fészükben éljék nehéz napjukat életük végéig. Meg kell becsülni az időseket, már gyengék, fáradtak. Sokat tettek értünk, hiszen ők is voltak fiatalok, erősek. Ő általuk élünk mi is. Tőlük kaptuk az életet. S a végén mi is rálépünk arra az útra, amelyen most ők járnak!

### Történelem viharai

Ne menj el kislányom!  
Elmegyek anyám! ez nem élet,  
itt a pusztán téli hónapokon.  
Elmegyek szolgálni, legalább egy kis műveltség ragad rám.  
De kislányom én fogom egyedül a kenderkócot fonni?  
Van szived?  
Anyád mindent kibír?  
Ezért neveltelek, másnak dolgozol?  
Egész nyáron azt akartam, mindenből sok legyen.  
Az iskolát kijártad, most már világgá mész?  
A kenderkócból is neked készül a staférun, elfelejtetted? - - - Egyszer csak bekopog az ajtón a választottad, és kimarkol a családból.  
No anyám, ezt várhatod!  
Ide aztán bekopognak! Tehénganéjjal mázolt földes házba!  
Ki jönne ide? Ki volna az?  
Megyek és kész.  
Az édesanya kötenyét szeméhez emelte, és sírt. - - - A leányzó szívét ez nem lágyította meg. Pakolászott. Anyám, ezután úrilány leszek. Tudom haragszol rám, de ez se tart vissza!  
Barátnóm a Sári egy éve, hogy elment, azóta már fehérműt is vett magának. Fehérműt? szolt az Édesanya.  
Azon vagyok én is, hogy kifehéritsem a vásznat, ha leesik a hó kidobom, és azon kifehéredik.  
Édes jó anyám, a pusztá nem fiatalnak való hely. Ne sírj, majd szabadságra haza jövök. Csak szabadságra!  
Édesanyám!

### Harmatos szempillák

Szabadulnák, de nem lehet,  
a sors keze megfenyeget.  
Nem is tudom hová mennék,  
az élettől menekülnék.

Kinek tudnám elmondani,  
aki jól él meg sem érti.  
Éjszakákat átmormolom,  
Az elmúlást simogatom.

Mit ér az élet, ha tántorít a kedv,  
mit ér az ébredés, ha mindig ugyanez.  
Sok-sok év után próbálgatok lenni,  
Hív a végtelen, búcsút kell mondani.

### A rovat anyagát Topolcsik Imréné verseiből és írásaiból állítottuk össze



## Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja.  
Megjelenik negyedévenként. A lap ingyenes.  
Kiadja a Községi Polgármesteri Hivatal, 2657 Tolmács, Sport út 1. Telefon: 35/550-157. E-mail: phtolmacs@xmail.profinter.hu Szerkeszti: Góg Katalin mb jegyző. Felelős kiadó: Havai László polgármester. Kiadványterv és tipográfia Girasek Károly munkája. Nyomdai munkák: Green-Druck nyomdaipari Bt, Rétság. Felelős vezető: Pál György